



**S.R.L. "CertElectroTest"**  
**Certificare Voluntară**

# CERTIFICAT DE CONFORMITATE

**Nr. de înregistrare**      **CET 13 C002128-21**

**Data emiterii**      29 noiembrie 2021      **Valabil până la**      29.11.2022

## ORGANISMUL DE CERTIFICARE

"CertElectroTest" S.R.L. mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM  
tel.: +373 69 585 111, +373 69 304 950, e-mail: office@certelectrotest.md

**PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:**  
**DENUMIREA / DESCRIEREA**

Aparate electrice de uz commercial ( mașini de fileat, slaisere și produse similare) marca  
« HURAKAN » modele: HKN-FNT..., HKN-FNT-M..., HKN-FNT-W..., HKN-  
SE..., HKN-SE...M, HKN-GPS...AUTO, HKN-HM..., HKN-PKT..., HKN-PK... -  
unde (...) - cifre și/sau litere ce reprezintă variantele modelului.  
Contract de livrare nr.DA-593 din 26.02.2020 cu EQUIP HORECA OU., Turcia

**Codul NCM**

8438

**SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :**

SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8; SM SR EN 60335-64:2012 cap.6-8

## PRODUCĂTOR

EQUIP HORECA OU., Turcia

**Codul țării**

TR

## SOLICITANT

"TEHNO FOOD" SRL, mun.Chișinău str. Ion Neculce 1/1 ap.47,  
Republica Moldova

**Codul IDNO**

1017600003659

## CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 007-RE din 29.11.2021, eliberat de OCP din cadrul "CertElectroTest" S.R.L.  
mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM; Raport de încercări Nr. 9270/02/21 din  
23.11.2021, Raport de încercări Nr. 9271/02/21 din 23.11.2021 eliberate de LÎ CERTIFICARE SRL,  
MD 2001, mun. Chișinău, bl.Gagarin 2.

## INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema de certificare 2. Supravegherea se va efectua una dată pe an de către OCpr din cadrul CET.  
Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unități de produs  
conform legislației în vigoare. Contract de prestări servicii Nr. 007 din 01.02.2021.



**Conducătorul organismului  
de certificare**

Popescu Diana



**S.R.L. "CertElectroTest"**  
**Certificare Voluntară**

# CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **CET 13 C002127-21**

Data emiterii 29 noiembrie 2021 Valabil până la 29.11.2022

## ORGANISMUL DE CERTIFICARE

"CertElectroTest" S.R.L. mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM  
tel.: +373 69 585 111, +373 69 304 950, e-mail: office@certelectrotest.md

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:  
DENUMIREA / DESCRIEREA

Aparate electrice de uz commercial (mașina pentru ambalare cu vid, sigilatoare) marca «HURAKAN» modele: HKN-VAC..., HKN-VAC...M2, HKN-V..., HKN-VAC...F, HKN-CNT..., HKN-CNW...PRO - unde (...) - cifre și/sau litere ce reprezintă variantele modelului.

Contract de livrare nr.DA-593 din 26.02.2020 cu EQUIP HORECA OU., Turcia

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

SM SR EN 60335-1:2014 cap 6-8.

## PRODUCĂTOR

EQUIP HORECA OU., Turcia

Codul NCM

8422

Codul țării

TR

## SOLICITANT

"TEHNO FOOD" SRL, mun. Chișinău str. Ion Neculce 1/1 ap.47,  
Republica Moldova

Codul IDNO

1017600003659

## CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 007-RE din 29.11.2021, eliberat de OCP din cadrul "CertElectroTest" S.R.L. mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM; Raport de încercări Nr. 9270/02/21 din 23.11.2021, Raport de încercări Nr. 9271/02/21 din 23.11.2021 eliberate de LÎ CERTIFICARE SRL, MD 2001, mun. Chișinău, bl.Gagarin 2.

## INFORMAȚIE SUPPLEMENTARĂ:

Schema de certificare 2. Supravegherea se va efectua una dată pe an de către OCpr din cadrul CET. Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unități de produs conform legislației în vigoare. Contract de prestări servicii Nr. 007 din 01.02.2021.

Conducătorul organismului  
de certificare



Popescu Diana



**S.R.L. "CertElectroTest"**  
**Certificare Voluntară**

# CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **CET 13 C002126-21**

Data emiterii 29 noiembrie 2021 Valabil până la 29.11.2022

## ORGANISMUL DE CERTIFICARE

"CertElectroTest" S.R.L. mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM  
tel.: +373 69 585 111, +373 69 304 950, e-mail: office@certelectrotest.md

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:  
DENUMIREA / DESCRIEREA

Aparate electrice de uz commercial marca «HURAKAN» modele conform anexei -  
unde (...) - cifre și/sau litere ce reprezintă variantele modelului.  
Contract de livrare nr.DA-593 din 26.02.2020 cu EQUIP HORECA OU., Turcia

Codul NCM

8509

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

Documente normative conform anexei

## PRODUCĂTOR

EQUIP HORECA OU., Turcia

Codul țării

TR

## SOLICITANT

"TEHNO FOOD" SRL, mun. Chișinău str. Ion Neculce 1/1 ap.47,  
Republica Moldova

Codul IDNO

1017600003659

## CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 007-RE din 29.11.2021, eliberat de OCP din cadrul "CertElectroTest" S.R.L. mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM; Raport de încercări Nr. 9270/02/21 din 23.11.2021, Raport de încercări Nr. 9271/02/21 din 23.11.2021 eliberate de LÎ CERTIFICARE SRL, MD 2001, mun. Chișinău, bl. Gagarin 2.

## INFORMAȚIE SUPPLEMENTARĂ:

Schema de certificare 2. Supravegherea se va efectua una dată pe an de către OCpr din cadrul CET. Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unități de produs conform legislației în vigoare. Contract de prestări servicii Nr. 007 din 01.02.2021.



Conducătorul organismului  
de certificare

Popescu Diana



**S.R.L. "CertElectroTest"**  
**Certificare Voluntară**

# CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **CET 13 C002125-21**

Data emiterii 29 noiembrie 2021 Valabil pînă la 29 noiembrie 2022

## ORGANISMUL DE CERTIFICARE

"CertElectroTest" S.R.L. mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM  
tel.: +373 69 585 111, +373 69 304 950, e-mail: office@certelectrotest.md

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:  
DENUMIREA / DESCRIEREA

Aparate electrice de uz comercial marca «HURAKAN» modele conform anexei, -  
unde (...) - cifre și/sau litere ce reprezintă variantele modelului.  
Contract de livrare nr.DA-593 din 26.02.2020 cu EQUIP HORECA OU., Turcia

Codul NCM

8418

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

Documente normative conform anexei

## PRODUCĂTOR

EQUIP HORECA OU., Turcia

Codul țării

TR

## SOLICITANT

"TEHNO FOOD" SRL, mun. Chișinău str. Ion Neculce 1/1 ap.47,  
Republica Moldova

Codul IDNO

1017600003659

## CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 007-RE din 29.11.2021, eliberat de OCP din cadrul "CertElectroTest" S.R.L.  
mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM; Raport de încercări Nr. 9270/02/21 din  
23.11.2021, Raport de încercări Nr. 9271/02/21 din 23.11.2021 eliberate de LÎ CERTIFICARE SRL,  
MD 2001, mun. Chișinău, bl.Gagarin 2.

## INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema de certificare 2. Supravegherea se va efectua una dată pe an de către OCpr din cadrul CET.  
Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unități de produs  
conform legislației în vigoare. Contract de prestări servicii Nr. 007 din 01.02.2021.

Conducătorul organismului  
de certificare



Popescu Diana

# DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

TEHNOFOOD - 3/2021

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului, semnată pentru și în numele:

**EQUIP HORECA OU, Turcia**

(denumirea și adresa producătorului)

|                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Produsul (tip, model):</b><br>(Product, (model(s)))         | Aparate electrice de uz casnic și comercial marca <b>HURACAN</b> modele conform anexei (vezi certificatele de conformitate).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Obiectul declarației:</b><br>(Base of Declaration)          | În conformitate cu <b>Legea nr. 235 din 1 decembrie 2011</b> privind activitățile de acreditare și de evaluare a conformității, declarația de conformitate atestă faptul că produsul îndeplinește cerințele esențiale de securitate menționate în: <ul style="list-style-type: none"><li>- Raporte de încercări nr. 9270/02/21 din 23.11.2021, nr. 9271/02/21 din 23.11.2021 eliberate de LÎ CERTIFICARE SRL, MD 2001, mun. Chișinău, bl. Gagarin 2;</li><li>- Certificate de conformitate nr. CET 13C 002124-21 – 13C002128 din 29.11.2021 eliberate de OC CertElectroTest SRL, mun. Chisinău, str. Alba Iulia 75A of.402</li></ul> |
| <b>Standarde relevante:</b><br>(Applied Standards)             | Această declarație nu pune în pericol viața și sănătatea consumatorilor, nu produce impact asupra mediului înconjurător și este în conformitate cu următoarele reglementări tehnice și standarde: <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Reglementarea tehnică Nr. 745 din 26.10.2015</b> „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune” transpune Directiva 2014/35/U</li><li>- Documentele normative indicate în certificatele de conformitate</li></ul>                                                                                           |
| <b>Informații suplimentare:</b><br>(Supplementary information) | Prin prezenta Declarăm că datele furnizate în raportul de încercări acoperă inclusiv întreaga grupă de produse așa cum acestea sunt similare prin construcție, diferențele fiind prin aspectele de dizain.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Reprezentantul autorizat: **”TEHNO FOOD ” SRL**, mun. Chișinău, str. Ion Neculce 1/1 of.47

Republica Moldova

Chișinău, 30.11.2021

Valabil: 30.11.2022

**VOLONTIR Eugeniu**

(Nume, funcția)

(semnătura)

L.Ș.

## ANEXA LA CERTIFICATUL DE CONFORMITATE

1

1

Nr. CET 13 C002124-21

din 29 noiembrie 2021

### Lista produselor concrete asupra cărora se extinde acțiunea certificatului de conformitate

| Nr. | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                           | Documentul normativ de conformitate                                               |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Aparate electrice de uz commercial (dehidrator electric) marca «HURAKAN» modele: HKN-DHD...                                                                                                                    | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-49:2010 cap.6-8                |
| 2   | Aparate electrice de uz commercial (aparat pentru preparare pop-corn, gogoși) marca «HURAKAN» modele: HKN-PCORN..., HKN-PCORN-T..., HKN-GES...D                                                                | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-64:2010 cap.6-8                |
| 3   | Aparate electrice de uz commercial (aparat pentru preparare vatei dulci) marca «HURAKAN» modele: HKN-C..., HKN-C-T...                                                                                          | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-37:2010 cap.6-8                |
| 4   | Aparate electrice de uz commercial (gril electric) marca «HURAKAN» modele: HKN-GRM..., HKN-SAL...MBM, HKN-SLE..., HKN-OGE..., HKN-PE...R, HKN-PE...FT, HKN-PE...L, HKN-PE...MT, HKN-GW...M                     | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-48:2010 cap.6-8                |
| 5   | Aparate electrice de uz commercial (aparat pentru preparare hot-dog, corn-dog) marca «HURAKAN» modele: HKN-HCP..., HKN-Y...                                                                                    | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-48:2010 cap.6-8                |
| 6   | Aparate electrice de uz commercial (aparate pentru clătite, napolitane) marca «HURAKAN» modele: HKN-CSE..., HKN-CSE...C, HKN-GES...HK, HKN-GES...L, HKN-GES...M HKN-GSE...M, HKN-GES...D, HKN-GED...M          | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-36:2010 cap.6-8, 10, 13, 22-29 |
| 7   | Aparate electrice de uz commercial (vitrine calde, marmite) marca «HURAKAN» modele: HKN-WD...M, HKN-WD..., HKN-D, HKN-BM..., HKN-FWP..., HKN-SB...,                                                            | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-50:2010 cap.6-8                |
| 8   | Aparate electrice de uz commercial (ferbător electric, ferbător paste, orez) marca «HURAKAN» modele: HKN-HVN..., HKN-HVB..., HKN-PCR..., HKN-HVD..., HKN-EKT..., HKN-SR..., HKN-RT..., HKN-SDR..., HKN-SR...M, | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-47:2010 cap.6-8                |
| 9   | Aparate electrice de uz commercial (plite electrice cu inducție) marca «HURAKAN» modele: HKN-ICF...D, HKN-ICF...M, HKN-ICW...M WOK, HKN-ICF...T                                                                | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM EN 60335-2-6:2016 cap.6-8                    |
| 10  | Aparate electrice de uz commercial (cuptor electric) marca «HURAKAN» modele: HKN-SYN...                                                                                                                        | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-42:2010 cap.6-8                |
| 11  | Aparate electrice de uz commercial (friteuză) marca «HURAKAN» modele: HKN-FT...N, HKN-EF..., HKN-FR...L, HKN-RH...                                                                                             | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-37:2010 cap.6-8                |
| 12  | Aparate electrice de uz commercial (tostere) marca «HURAKAN» modele: HKN-LONG VV, HKN-TPT..., HKN-TOP..., HKN-TOST...                                                                                          | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-38:2010 cap.6-8                |
| 13  | Aparate electrice de uz commercial (suprafețe pentru pregătirea bucatelor) marca «HURAKAN» modele: HKN-PSRL, HKN-PSL..., HKN-FR...L, HKN-RH...                                                                 | SM SR EN 60335-1:2014 cap.6-8;<br>SM SR EN 60335-2-38:2010 cap.6-8                |



Conducătorul organismului de certificare



Popescu Diana

DECLARATION UE DE CONFORMITE  
EU DECLARATION OF CONFORMITY

Entreprise UKRATLANTIC  
Manufacturer

Adresse St. Agronomicheskaya, 225  
Address Odessa, 65 055  
Ukraine

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.  
*This declaration of conformity is made under the sole manufacturer liability.*

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

**Pour la Directive 2014/35/UE - Basse Tension**

*For the Directive 2014/35/EU - Low Voltage Units*

Application des EN60335-1  
normes EN60335-2-21  
Application of EN62233  
standards

**Pour la Directive 2014/30/UE - Compatibilité ElectroMagnétique (CEM)**

*For the Directive 2014/30/EU - ElectroMagnetic Compatibility (EMC)*

Application des EN55014-1  
normes EN55014-2  
Application of EN61000-3-2  
standards EN61000-3-3

**Pour les Directives 2015/863/UE, 2017/2102/UE - Limitation des substances dangereuses (RoHS)**

*For the Directives 2015/863/EU, 2017/2102/EU - Restriction of Hazardous Substances (RoHS)*

**Pour le Règlement 2013/814/UE complétant la Directive 2009/125/CE - Ecoconception**

*For the Regulation 2013/814/EU supplementing Directive 2009/125/EC - Ecodesign*

**Chauffe-eau à accumulation de la marque ATLANTIC, avec élément chauffant blindé**

*Storage water heaters of brandname ATLANTIC, with sheathed heating element*

| Nom usine                             | Nom commercial         | Référence        | Puissance (W)    |
|---------------------------------------|------------------------|------------------|------------------|
| <i>Plant name</i>                     | <i>Commercial name</i> | <i>Reference</i> | <i>Power (W)</i> |
| Horizontal                            | HM 050 D400-1-M        | 843016           | 1500             |
| Mural                                 | HM 080 D400-1-M        | 853045           | 1500             |
| Horizontally<br>wall-mounted<br>range | HM 100 D400-1-M        | 863054           | 1500             |
|                                       | VM 050 D400-1-M        | 841216           | 1500             |
|                                       | VM 080 D400-1-M        | 851193           | 1500             |
|                                       | VM 100 D400-1-M        | 861236           | 1500             |
|                                       | VM 050 D400-2-B        | 841211           | 2500             |
| Vertical Mural                        | VM 080 D400-2-B        | 851190           | 2500             |
|                                       | VM 100 D400-2-B        | 861233           | 2500             |
|                                       | VM 030 D400-1-M        | 831091           | 1200             |
| Vertically wall-<br>mounted range     | VM 050 D400-1-M        | 841200           | 1500             |
|                                       | VM 080 D400-1-M        | 851178           | 1500             |
|                                       | VM 100 D400-1-M        | 861206           | 1500             |
|                                       | VM 050 D400-2-B        | 841244           | 2000             |
|                                       | VM 080 D400-2-B        | 851225           | 2000             |
|                                       | VM 100 D400-2-B        | 861265           | 2000             |

Signé par et au nom de Pascal MONTGERMONT  
*Signed for and on behalf of* Responsable technique

le 23/09/2020  
*the*

à Odessa  
*in*



Traducere din limba engleză în limba română

**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE**

Producător

UKRATLANTIC

Adresa

str. Agronomicheskaya, 225

Odesa, 65 055 Ucraina

Prezenta declarație de conformitate se efectuează sub responsabilitatea exclusivă a producătorului. Obiectul declarației descrise mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

Pentru Directiva 2014/35/UE - Unități de joasă tensiune

Aplicarea standardelor EN60335-1

EN60335-2-21

EN62233

Pentru Directiva 2014/30/UE - Compatibilitate electromagnetică (EMC)

Aplicarea standardelor

EN55014-1

EN55014-2

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Pentru Directivele 2015/863/UE, 2017/2102/UE - Restricționarea Substanțelor Periculoase (RoHS)

Pentru Directiva 2013/814/UE ce completează Directiva 2009/125/UE – Design Eco

Încălzitoare de apă cu acumulare de marcă ATLANTIC, cu element de încălzire învelit

| Denumirea instalației            | Denumirea comercială | Nr. de referință | Putere (W) |
|----------------------------------|----------------------|------------------|------------|
| Gamă montată pe perete orizontal | HM 050 D400-1-M      | 843016           | 1500       |
|                                  | HM 080 D400-1-M      | 853045           | 1500       |
|                                  | HM 100 D400-1-M      | 863054           | 1500       |
| Gamă montată pe perete vertical  | VM 050 D400-1-M      | 841216           | 1500       |
|                                  | VM 080 D400-1-M      | 851193           | 1500       |
|                                  | VM 100 D400-1-M      | 861236           | 1500       |
|                                  | VM 050 D400-2-B      | 841211           | 2500       |
|                                  | VM 080 D400-2-B      | 851190           | 2500       |
|                                  | VM 100 D400-2-B      | 861233           | 2500       |
|                                  | VM 030 D400-1-M      | 831091           | 1200       |
|                                  | VM 050 D400-1-M      | 841200           | 1500       |
|                                  | VM 080 D400-1-M      | 851178           | 1500       |
|                                  | VM 100 D400-1-M      | 861206           | 1500       |
|                                  | VM 050 D400-2-B      | 841244           | 2000       |
|                                  | VM 080 D400-2-B      | 851225           | 2000       |
|                                  | VM 100 D400-2-B      | 861265           | 2000       |

Semnat pentru și în numele lui Pascal MONTGERMONT la 23/09/2020 la Odesa.

/semnătura/

Ștampila: /UKRATLANTIC/

Subsemnata, *Lascu Angela*, traducător autorizat în limba engleză, certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizată de mine.

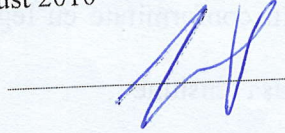
Data: 05.02.2024

The undersigned, *Lascu Angela*, authorized translator in English language, confirm the translation correctness of this text in original that has been signed by me.

Date: 05.02.2024

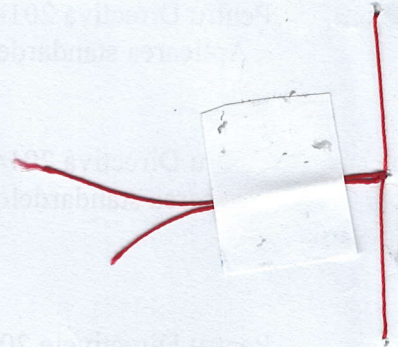
Autorizația nr. 159 din 13 august 2010

Semnătura traducătorului  
Signature of the translator



Authorization No. 159 of August 13, 2010

**TRADUCĂTOR AUTORIZAT**  
**FRANCEZĂ, RUSĂ** Seria AT nr. 51/22.02.2010  
**ENGLEZĂ** Seria AT nr. 159/13.08.2010  
**INTERPRET AUTORIZAT**  
**ENGLEZĂ** Seria AI nr. 470/10.02.2014  
**LAȘCU ANGELA**



## EU DECLARATION OF CONFORMITY

- Radio equipment/ product/ model no/ brand name(product, type, batch or serial number)  
Product Model Code : L60447N  
Model Identifier Code : B1RMLNE444 W 7284640813  
Brand Name : Beko
- Name and adress of the manufacturer  
Name of the Manufacturer : Arçelik A.Ş.  
Address of the Manufacturer : Karaağaç Cad.No:2-6 Sötlüce 34445 Istanbul Turkey  
Contact information of the Manufacturer : Phone +90 222 213 4343 & Fax +90 222 213 4344 www.arcelikas.com  
Name of the authorised person : Veysi ERCAN
- Concerning the European directives and regulations for electrical and electronic equipment listed in this document, We Arçelik A.Ş. hereby declare and take the sole responsibility that the product below,**
- Type of Product : Household Type Cooling Device
- to which this declaration is involved, fulfills the requirements of the following EU directives and the related regulations;

The 2014/30/EU EMC directive

The 2014/35/EU Low-Voltage directive

The 2011/65/EU framework directive on the restriction of the use of certain hazardous substance in electrical and electronic equipment

The 2009/125/EC framework directive for the setting of ecodesign requirements for energy-related products

The 2017/1369/EU regulation of the European Parliament and of the council of 4 July 2017 setting framework for energy labelling and repealing directive 2010/30/EU

The 2019/2016/EU commission delegated regulation of 11 March 2019 supplementing Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of refrigerating appliances.

The 2019/2019/EU commission regulation of 1 October 2019 laying down eco-design requirements for refrigerating appliances pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council

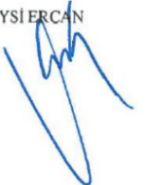
- and is in conformity with the relevant harmonized standards listed below:  
EN 55014-1:2017 +A11:2020  
EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024  
EN 61000-3-3:2013 +A1:2019+A2:2021  
EN 55014-2:2015  
EN 60335-2-24:2010 +A1:2019+ A2:2019+ A11:2020  
EN 60335-1:2012 + AC:2014+ A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021  
EN 60704-2-14:2013+A1:2019  
EN 62233:2008  
EN 63000:2018  
EN 62552-1:2020  
EN 62552-2:2020  
EN 62552-3:2020

- Description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

- Additional information:  
Eskişehir, TURKEY & 10.11.2023

Name, Surname

VEYSİ ERCAN



| BG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | CS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | DA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b></p> <p>1.Радиосъоръжение/ продукт / номер на модел / марка:<br/>2. Име и адрес на производителя:<br/>Име и адрес на упълномощения представител:<br/>3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:<br/>4. Предмет на декларацията:<br/>5. Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:<br/>6.Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие.:<br/><br/>7. Когато е приложимо, описание на принадлежностите и компонентите, включително софтуер, които позволяват на радиосъоръжението да работи по предназначение и които са обхванати от ЕС декларацията за съответствие:<br/>8. Допълнителна информация: Подписано за и от името на: ... (място и дата на издаване): (име, длъжност) (подпис):</p> | <p><b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b></p> <p>1. Rádiové zařízení/ produkt / číslo modelu / značka:<br/>2. Jméno a adresa výrobce:<br/>Jméno a adresa výrobce zplnomocněného zástupce:<br/>3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.<br/>4. Předmět prohlášení:<br/>5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:<br/>6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje.:<br/>7. V příslušných případech popis příslušenství a součástí, včetně softwaru, které umožňují zamýšlené fungování rádiového zařízení v souladu s EU prohlášením o shodě:<br/>8. Další informace: Podepsáno za a jménem: ... (místo a datum vydání): (jméno, funkce) (podpis):</p> | <p><b>ANEXO VI DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD</b></p> <p>1. Equipo radioeléctrico/ Producto / Modelo no / Marca:<br/>2. Nombre y dirección del fabricante:<br/>Nombre y dirección del representante autorizado:<br/>3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.<br/>4. Objeto de la declaración:<br/>5. El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:<br/>6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad.<br/>7 Cuando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto y esté amparado por la declaración UE de conformidad:<br/>8. Información adicional: Firmado en nombre de: ... (lugar y fecha de expedición): (nombre, cargo) (firma):</p> | <p><b>EU-OVERENSSTEMMELSE-SERKLÆRING</b></p> <p>1. Radioudstyr/Produkt/- Model nr/Mærke navn:<br/>2. Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant:<br/>Navn og adresse på fabrikanten dennes bemyndigede repræsentant:<br/>3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.<br/>4. Erklæringens genstand:<br/>5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:<br/>6. Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med.<br/>7. I givet fald beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten og er dækket af EU-overensstemmelseserklæringen:<br/>8. Supplerende oplysninger: Underskrevet for og på vegne af: ... (udstedelsessted og -dato): (navn, stilling) (underskrift):</p> | <p><b>EU-KONFORMITÄT-SERKLÄRUNG</b></p> <p>1. Funkanlage/Produkt/- Modell-nr/die Markenname:<br/>2. Name und Anschrift des Herstellers:<br/>Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:<br/>3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.<br/>4. Gegenstand der Erklärung :<br/>5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union:<br/>6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird.<br/>7. Falls vorhanden — Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlage ermöglichen und von der EU-Konformitätserklärung erfasst werden:<br/>8. Zusatzangaben Unterzeichnet für und im Namen von: ... (Ort und Datum der Ausstellung): (Name, Funktion) (Unterschrift):</p> | <p><b>ELI VASTAVUSDEKLARAT-SIOON</b></p> <p>1.Raadioseade/Toode/Mudeli nr/kaubamärgi nimi:<br/>2. Tootja nimi ja aadress:<br/>Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:<br/>3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutuseel:<br/>4. Deklareeritav toode :<br/>5. Ülal kirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:<br/>6. Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse.<br/>7. Vajaduse korral selliste tarvikute ja osade, samuti tarkvara kirjeldus, mis võimaldavad raadioseadet kasutada ettenähtud otstarbel ja kooskõlas ELi vastavusdeklaratsiooniga:<br/>8. Lisateave: Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel): ... (väljaandmise koht ja kuupäev): (nimi, ametinimetus) (allkiri):</p> |

| EL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | LV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</b></p> <p>1. Ραδιοεξοπλισμός/ προϊόν / αριθμός μοντέλο / επωνυμία:<br/>2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:<br/>Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή :<br/>3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.<br/>4. Αντικείμενο της δήλωσης:<br/>5. Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:<br/>6. Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λουτές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση.<br/>7. Όπου έχει εφαρμογή των περιγραφών των εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται και που καλύπτονται από τη δήλωση συμμόρφωσης:<br/>8. Συμπληρωματικές πληροφορίες:<br/>Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: ...<br/>(τόπος και ημερομηνία έκδοσης):<br/>(όνομα, θέση)<br/>(υπογραφή):</p> | <p><b>EU DECLARATION OF CONFORMITY</b></p> <p>1. Radio equipment/ product/ model no/ brand name (product, type, batch or serial number):<br/>2. Name and address of the manufacturer:<br/>Name and address of the authorised representative:<br/>3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:<br/>4. Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):<br/>5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:<br/>6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:<br/>7. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:<br/>8. Additional information: Signed for and on behalf of: ...<br/>(place and date of issue):<br/>(name, function)<br/>(signature):</p> | <p><b>DECLARATION UE DE CONFORMITE</b></p> <p>1. Équipement radioélectrique/produit/ numéro de modele/nom de marque:<br/>2. Nom et adresse du fabricant:<br/>Nom et adresse du mandataire du fabricant:<br/>3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:<br/>4. Objet de la déclaration:<br/>5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:<br/>6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée.<br/>7. S'il y a lieu, description des accessoires et des éléments (y compris logiciels) qui permettent à l'équipement radioélectrique de fonctionner selon sa destination et qui sont couverts par la déclaration UE de conformité:<br/>8. Informations complémentaires:<br/>Signé par et au nom de: ...<br/>(lieu et date d'émission):<br/>(nom, fonction)<br/>(signature):</p> | <p><b>EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b></p> <p>1. Radijska oprema/Proizvod/Broj modela/Naziv marke:<br/>2. Ime i adresa proizvođaĀa:<br/>Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođaĀa:<br/>3. Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je iskljuĀivo proizvođaĀ.<br/>4. Predmet izjave:<br/>5. Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:<br/>6. Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehniĀke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost.<br/>7. Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, ukljuĀujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme koji je obuhvaćen EU izjavom o sukladnosti:<br/>8. Dodatne informacije: Potpisano za i u ime: ...<br/>(mjesto i datum izdavanja):<br/>(ime, funkcija) (potpis):</p> | <p><b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE</b></p> <p>1. Apparecchiatura radio/prodotto/ numero di modello/nome del marchio:<br/>2. Nome e indirizzo del fabbricante:<br/>Nome e indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante:<br/>3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:<br/>4. Oggetto della dichiarazione:<br/>5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:<br/>6. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità.<br/>7. . Se del caso, una descrizione degli accessori e dei componenti inclusi nella dichiarazione di conformità UE, compreso il software, che consentono all'apparecchiatura radio di funzionare come previsto:<br/>8 Informazioni supplementari:<br/>Firmato a nome e per conto di: ...<br/>(luogo e data del rilascio):<br/>(nome, funzione) (firma):</p> | <p><b>ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b></p> <p>1. Radioiekārta/produkta/ modeļa numurs/ zīmola nosaukums:<br/>2. Ražotāja nosaukums un adrese:<br/>Ražotāja pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese:<br/>3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.<br/>4. Deklarācijas priekšmets:<br/>5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:<br/>6. Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība.<br/>7. Attiecīgā gadījumā palīgierīču un komponentu apraksts, ieskaitot programmatūras aprakstu, kas nodrošina radioiekārtas paredzēto darbību un uz ko attiecas ES atbilstības deklarācija:<br/>8. Papildinformācija: Parakstīts šādas personas vārdā: ...<br/>(izdošanas vieta un datums):<br/>(vārds, uzvārds, amats)<br/>(paraksts):</p> |

| LT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | MT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | PL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b></p> <p>1. Radijo įrenginys /gaminio/ modelio numeris/ prekės pavadinimas:<br/>2. Gamintojo pavadinimas ir adresas:<br/>Gamintojo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:<br/>3. Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.<br/>4. Deklaracijos objektas:<br/>5. Pirmiau aprašytas deklaracijos objekto atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:<br/>6. Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis.<br/>7. Kai taikytina, pagalbinių įtaisų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurie leidžia radijo įrenginiams veikti pagal paskirtį ir yra įtraukti į ES atitikties deklaraciją, aprašas:<br/>8. Papildoma informacija: Už ką ir kieno vardu pasirašyta: ... (išdavimo data ir vieta): (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):</p> | <p><b>EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b></p> <p>1.Rádióberendezés/termék/ modellszám/ márkanév:<br/>2. A gyártó neve és címe: A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:<br/>3. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki:<br/>4. A nyilatkozat tárgya:<br/>5. A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:<br/>6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tették.<br/>7. Adott esetben a tartozékok és alkatrészek leírása, ideértve a rádióberendezés rendeltetésszerű használatát lehetővé tévő és az EU-megfelelőségi nyilatkozat hatályába tartozó szoftvereket is:<br/>8. További információk: A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá: ... (a kiállítás helye és dátuma): (név, beosztás) (aláírás):</p> | <p><b>DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE</b></p> <p>1. It-tagħmir tar-radju/prodott/numru tal-mudell/ isem tad-ditta:<br/>2. L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu: L-isem u l-indirizz tar-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur:<br/>3. Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.<br/>4. L-ghan tad-dikjarazzjoni ta' armonizzazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon:<br/>6. Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità.<br/>7. Fejn applikabbli, deskrizzjoni tal-aċċessorji u il-komponenti, inkluż is-softwer, li jippermettu t-tagħmir tar-radju jopera kif intiż u koperti mid-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE:<br/>8. Informazzjoni addizzjonali: Iffirmat għal u f'isem: ... (post u data tal-hruġ): (isem, funzjoni) (firma):</p> | <p><b>EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b></p> <p>1.Radioapparaat/prod-uct/modelnum-mer/merknaam:<br/>2. Naam en adres van de fabrikant:<br/>Naam en adres van de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant:<br/>3. Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.<br/>4. Voorwerp van de verklaring:<br/>5. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:<br/>6. Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft.<br/>7. Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparaat functioneert zoals bedoeld en die onder de EU-conformiteitsverklaring vallen:<br/>8. Aanvullende informatie: Ondertekend voor en namens: ... (plaats en datum van afgifte): (naam, functie) (handtekening):</p> | <p><b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b></p> <p>1. Urządzenie radiowe/produkt/numer modelu/nazwa marki:<br/>2. Nazwa i adres producenta:<br/>Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta:<br/>3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.<br/>4. Przedmiot deklaracji:<br/>5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:<br/>6. Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność.<br/>7. W stosownych przypadkach, opis elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i które są objęte deklaracją zgodności UE:<br/>8. Informacje dodatkowe: Podpisano w imieniu: ... (miejsce i data wydania): (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis):</p> | <p><b>DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE</b></p> <p>1. Equipamento de rádio/produto/número do modelo/nome da marca:<br/>2. Nome e endereço do fabricante:<br/>Nome e endereço do respetivo mandatário do fabricante:<br/>3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.<br/>4. Objeto da declaração:<br/>5. O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:<br/>6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada.<br/>7. Se aplicável, descrição dos acessórios e/ou componentes, incluindo o software, que permitem que o equipamento de rádio funcione conforme o pretendido, abrangidos pela declaração UE de conformidade:<br/>8. Informações complementares: Assinado por e em nome de: ... (local e data de emissão) (nome, cargo) (assinatura)</p> |

| RO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | SK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | FI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE</b></p> <p>1.Echipamentele radio/produs/ număr de model/ numele mărcii:<br/>2. Denumirea și adresa producătorului:<br/>Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului:<br/>3. Prezentă declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.<br/>4. Obiectul declarației:<br/>5. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:<br/>6. Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea.<br/>7. După caz, o descriere a accesoriilor și componentelor, inclusiv a produselor software, care permit echipamentelor radio să funcționeze corespunzător și care sunt incluse în declarația de conformitate:<br/>8. Informații suplimentare: Semnat pentru și în numele: ... (locul și data emiterii): (numele, funcția) (semnătura):</p> | <p><b>EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE</b></p> <p>1. Rádiové zariadenie/výrobok/číslo modelu/názov značky:<br/>2. Meno a adresa výrobcu:<br/>Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu:<br/>3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.<br/>4. Predmet vyhlásenia:<br/>5. Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:<br/>6. Odkazy na príslušné poučité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje.<br/>7. V príslušných prípadoch opis komponentov vrátane softvéru, ktoré umožňujú rádiovému zariadeniu fungovať v súlade so zameraným účelom, a na ktoré sa vzťahuje EÚ vyhlásenie o zhode:<br/>8. Doplnujúce informácie: Podpísané za a v mene: ... (miesto a dátum vydania): (meno, funkcia) (podpis):</p> | <p><b>IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b></p> <p>1. Radijska oprema/produkt / številka modela/ blagovna znamka:<br/>2. Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika:<br/>Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca:<br/>3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.<br/>4. Predmet izjave:<br/>5. Predmet navedene izjave je v skladu z ustreznimi zakonodajno Unije o harmonizaciji:<br/>6. Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi.<br/>7. Po potrebi opiše dodatne opreme in komponent, vključno s programsko opremo, ki zagotavljajo namensko delovanje<br/>radijske opreme in so zajeti v izjavi EU o skladnosti:<br/>8. Dodatne informacije: Podpisano za in v imenu: ... (kraj in datum izdaje): (ime, funkcija) (podpis):</p> | <p><b>EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b></p> <p>1.Radiolaitte/tuote/mallin numero/tuotenimi:<br/>2. Valmistajan nimi ja osoite:<br/>Valmistajan valtuutetun edustajan nimi ja osoite:<br/>3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.<br/>4. Vakuutuksen kohde :<br/>5. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:<br/>6. Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu.<br/>7. Tapauksen mukaan kuvas lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttötarkoituksen mukaisen käytön ja jotka EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kattaa:<br/>8. Lisätietoja: Seuraavan puolesta allekirjoittanut: ... (antamispäikkä ja -päivämäärä): (nimi, tehtävä) (allekirjoitus):</p> | <p><b>EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b></p> <p>1.Radioutrustning/produkt/modellnummer/varumärke:<br/>2. Namn på och adress till tillverkaren:<br/>Namn på och adress till tillverkarens representant:<br/>3. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.<br/>4. Föremål för försäkran:<br/>5. Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:<br/>6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras.<br/>7. I förekommande fall en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett och som täcks av en EU-försäkran om överensstämmelse:<br/>8. Ytterligare information: Undertecknat för: ... (ort och datum) (namn, befattning) (namnteckning)</p> | <p><b>AB UYGUNLUK BEYANI</b></p> <p>AB UYGUNLUK BEYANI<br/>1. Radyo ekipmanı / ürün / model no / marka adı (ürün, tip, parti veya seri numarası):<br/>2. Üreticinin adı ve adresi:<br/>Yetkili temsilcinin adı ve adresi<br/>3. Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir:<br/>4. Beyanın amacı (izlenebilirliğe izin veren radyo ekipmanının tanımlanması; telsiz ekipmanının tanımlanması için gerekli olduğunda yeterli netlikte renkli bir resim içerebilir):<br/>5. Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, ilgili Birlik uyumlaştırma mevzuatına uygundur:<br/>6. Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartlara atıflar veya uygunluğun beyan edildiği diğer teknik şartnamelere atıflar. Referanslar, kimlik numaraları, versiyonları ve uygun olduğu durumlarda yayınlanma tarihleriyle birlikte listelenmelidir:<br/>7. Uygulanabildiği yerlerde, radyo ekipmanının amaçlandığı ve AB uygunluk beyanı kapsamına giren şekilde çalışmasına olanak tanıyan yazılım dahil aksesuarların ve bileşenlerin açıklaması:<br/>8. Ek bilgiler: Şunun adına ve adına imzalanmıştır:... (yayın Yeri ve tarihi): (ad, işlev) (imza):</p> |